

For Your Printing

SAIVA
PRAKASA
PRESS

THE Hindu Organ

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)
PUBLISHED EVERY FRIDAY

Estd. Sept. 11, 1889.]

PHONE No. 356

[PRICE 10 CENTS]

VOL LXXIII

JAFFNA, FRIDAY MARCH 2, 1962

NO. 46

MAHA SIVARATHRI

(By
V. MUTTUCUMARASWAMY B. A.)

Shiva Rathri means the night of Shiva. Shiva means Bliss, Love, Health, Goodness etc. Maha is an appendix which means Great. Although there are many fasts and festivals for Hindus, the Maha Shivarathri is considered the most important of all. The benefits that would accrue to the devotee, will, it is said, continue to be so for twenty one generations. This fast has to be observed for either twelve years or twenty four years continuously.

Maha Shivarathri falls on March 4, this year. There are four Poojas performed in this night, during the "four yamas". These four "yamas" represent the mind, the intelligence, the heart and the Ego (Will) Preceding this night, the devotee is expected to fast and only break the fast, next day after giving alms to the devotees.

Many stories are narrated in the Shiva Purana, and the Skanda Purana, regarding the merits of this fast. These Puranas also describe the origin of the Shiva-Ratri.

Long long ago, on the World's Doom day came a great flood, and all the living beings perished in the abysmal waters. On such a night, Umadevi the consort of Lord Shiva, fasted and prayed to Shiva and all her boons were granted. She requested Shiva to grant Moksha to the souls who kept awake that night in devotion to Shiva. Umadevi's behest was granted.

Another story says that Brahma after creating this world, got on his swan-chariot and surveyed his creation. He was enamoured of this and became super egoistic. Seeing Vishnu, absorbed in Yoga-meditation, he disturbed him with his arrogance. There was a dispute between Vishnu and Brahma. In order to quell this intransigence,

Lord Shiva appeared in the form of a mighty flame, that towered the vault of heaven, and touched the bowels of the earth. Then was heard a Divine Voice "Who discovers the top and the bottom are those complete Divinities." Vishnu assumed the form of a pig and dived down the depths of the earth. Brahma assumed the form of a Swan and scoured the space. Neither Brahma nor Vishnu was successful, and they stood in humble penitence before Lord Shiva. The flame appeared to be a Siva Lingam. The night that marked this miracle is the Maha Shiva-Rathri.

The Puranas narrate how the Devas, the Sun, Muruga, Manmatban, Yama, Indra, Chandra, Agni, Kubera derived much merit by observing the Maha Shivarathri feast. It would appear that Vishnu obtained Lakshmi and the Chakram (Disc) by observing this fast, Brahma obtained Saraswathy as his spouse.

It is said that those who are unable to keep awake throughout the Shivarathri night should be awake at least till midnight.

It was only a month ago, that the astronomers predicted that eight planets would be in a line; and that astrologers waxed enthusiastic about the destruction of the world. We have seen a great recrudescence of religious fervour, during this period and it cannot be gainsaid that this festival too would give a similar enthusiasm,

It must be remembered that Hinduism is the most ancient religion of the world. Discoveries at Mohenjo-Daro reveal to us that the people who lived nearly seven thousand years ago, had worshipped the Phallic emblem the Lingam—and that God was a person in

C. N. A. P. T. and Branch Associations To Confer

The conference of C. N. A. P. T. and its Branch Associations will open at 9 a. m. on 2nd March 1962 with an address of welcome by Sir Cyril de Zoysa, followed by messages from His Excellency the Governor General and the Hon'ble the Prime Minister at the C. N. A. P. T. Centre, Edinburgh Crescent, Colombo.

The high light of the conference will be the presentation of the Commonwealth Award of Honour for 1961 to Dr. J. H. F. Jayasuriya by His Excellency the Governor General.

On the next day (3-3-62) Dr. W. A. Karunaratne, Dr. Philip L. Riley, Dr. J. R. Wilson and Dr. G. Nair will give Talks on "A more effective Educational Campaign of T. B."

Delegates from various parts of Ceylon are expected to attend this conference. Muhandiram E. P. Rasiyah, J. P. will initiate the discussion on (1) "Towards greater effectiveness of Branch Associations", and (2) "How Local Govt. Bodies can take a greater share in the Tuberculosis Campaign" and Messrs. Thambinayagam, W. N. Thevakadacham, R. E. Rajanayagam, Mrs. P. Athanasiar and Mrs. Ruthra Kandasamy will, inter alia, participate in the discussions.

a yogic pose—Pasupathy. This Shiva-ratri is a night of meditation on Shiva—the anchor of all Faith, Confidence, Hope, and Love in true devotion and earnestness. Psychologically, this concentration on the Lord continuously for one whole night trains the body and mind, and gives it infinite spiritual power. It is a night of heart-searching, and strengthening of our will, dedicating ourselves for the high cause for which we were born—to attain the feet of the Lord.

IRAIYANAR AHAPPORUL

An Introduction

(BY A SCIENCE GRADUATE)

(Continued from last issue)

The thoughtful reader will not be surprised to notice the striking similarity between the words தானே அவனே of this Sutram and the commencing words அவையே தானே ஆம் of the second Sutram of the Siva Gnana Bodham describing the Adwaita (or non-dual) relationship of God to the world (souls). As we stated in our introduction to the study of the Tiru-Kovaiyar, the relationship between God and the soul in the goal attained by the votary of the top-most path of Gnanam resembles that between two loving spouses, the soul being generally likened to the female party. References to this relationship are frequently found in our sacred literature. The following Devara hymn, for instance, beautifully describes the loving devotee's progress towards heavenly bliss in Ahapporul language:

முன்னம் அவனுடைய நாமம் கேட்டாள்,
முர்த்தி அவன் இருக்கும் வண்ணம் கேட்டாள்,
பின்னை அவனுடைய ஆரூர் கேட்டாள்,
பெயர்த்தும் அவனாகவே பிச்சி ஆனாள்,
அன்னையையும் அத்தனையும் அன்றே நீத்தாள்,
அகன்றாள் அகலிடத்தார் ஆசாரத்தை,
தன்னை மறந்தாள், தன் நாமம் கெட்டாள்,
தலைப்பட்டாள் நங்கை தலைவன் தானே.

She (the soul பசு, who loved the Lord intensely) first heard His name, then heard of His (incomparable) nature, then heard of His abode, and (as a result thereof) she became further ardently devoted in her love towards Him. That very day she lost her attachment to her mother and father, she transgressed (transcended) the proprieties (rules of conduct, of the world. She forgot herself. She lost her very name (of Pasu). She my sister attained the Feet of her Lord (attained blissful union with the Gracious Lord).

The two simple words தானே அவனே, it will thus be noted, convey a world of information not easily describable. They indicate an identity of thought or wealth of ideas and feeling between two intrinsically separate parties. The next word தமிழர் adds to this concept of identity of ideas, while at the same time pointing to the lonely meeting, there being no third party to witness their movements, the place of meeting being a lonely secluded spot. The words காமம் and இருவயின் ஒத்தல் indicate the intensity of the love, their reciprocity, the love being equally intense on both sides and continuing to be so equally intense both at the time of the meeting and association and thereafter. The word காண indicates not merely the act of seeing but that of seeing for the first time and implies the spontaneity of the resulting union. This loving union காமப் புணர்ச்சி herein described is identical with the natural or spontaneous union இயற்கைப் புணர்ச்சி of the Tiru-Kovaiyar, which constitutes the first chapter thereof and is subdivided into 18 themes commencing with Kadchi காட்சி or (first) sight and described in 18 verses.

The third Sutram refers to what takes place after the first unexpected spontaneous meeting of

(Continued on page 2)

NOTICE

The Saiva Prakasa Press and the Offices of the Hindu Organ and Inthusaathanam will be closed on Monday the 5th inst. on account of *Maha Sivarathiri*.

Manager.



திருச்சிவரத்திரம்,
தமச்சிவாயவே ஞானமும் கல்வியும்
நமச்சிவாயவே நானறி விச்சையும்
தமச்சிவாயவே நானென்றே நெத்துமே
தமச்சிவாயவே நன்னென்றி னாட்டுமே
பஞ்சபந்தியலம்.

Hindu Organ

FRIDAY, MARCH 2, 1962

Treasure These Thoughts

The Realisation of Brahman is the attainment of Eternal Love.

GREETINGS TO
NEW GOVERNOR-
GENERAL

Breaking away from British tradition, Mr. W. Gopallawa, donned cloth and shirt when he took his oaths of office this morning as Governor General of this country. It is a happy augury and his broad and national outlook is further reflected in his message to the nation.

The new Governor-General assumes the greatest of responsibilities open to a Ceylonese with self-evident confidence which is born of his consciousness that he has acquitted himself well in the discharge of his duties as lawyer, town councillor, Municipal Commissioner and Ambassador. The nation extends to him full co-operation and wishes him well.

The new Governor General has before him the proud record of his predecessor in office who served the country in almost every capacity of leadership and earned for it a reputation among the leading nations of the world. Sir Oliver Goonetilleke's record of service will remain as an inspiring example to the younger generation as a model of untiring effort in putting natural ability into advantageous use in the public cause.

We are confident that the guidance of the new Governor-General will help the nation solve its many problems.

Sabbhai Urged To
Co-ordinate Madam TrustsSeventy Third Annual Meeting
Decides To Extend Activities

Presiding at the 73rd Annual Meeting of the Jaffna Saiva Paripalana Sabbhai, Mr. T. Muttusamy Pillai, called for more support for the Sabbhai and welcomed the resolution that suggested the forming of branch associations throughout the Island.

The Annual Report and Statement of Accounts were adopted.

Prizes were distributed by the President to winners at the Sabbhai's Religious Knowledge Competition.

The election of Office-bearers resulted as follows:-

President: Mr. T. Muttusamy Pillai (Re-elected).

Vice-Presidents: Mudlr. C. Muttutambay and Mr. S. Sivasubramaniam (Re-elected).

Secretary: Mr. A. Thanabalasingam (Re-elected).

Asst. Secretary Mr. S. Paranirupasingam (Re-elected).

Treasurer: Muhandiram E. P. Rasiah (Re-elected).

Religious Propaganda Secretary: Mr. M. Mylvaganam (Re-elected).

Hony. Auditor: Mr. V. C. Chanmugam (Re-elected).

RESOLUTIONS

The following resolutions were passed.

1. The Sabbhai requests the Government to lift the ban on making remittances to the holy shrine of Chidambaram and to the care-takers of the various madams established there out of revenue derived from the temporalities in Jaffna donated in ancient times in the name of the above-mentioned madams and shrines for the maintenance of the madams, performance of poojahs, abishekams and festivals.

2. The Sabbhai resolves that a library and a reading-room be established in the Naval Ashramam Hall to preserve all available books

and magazines on Saiva Literature.

3. That steps be taken to bring, wherever possible, the Chidambaram Madams and their temporalities under the management of the Saiva Paripalana Sabbhai.

4. That steps be taken to establish branch associations in the various parts of Ceylon.

5. That the Sabbhai should request the Government to grant the required facilities to the Hindu pilgrims for their pilgrimages to the Hindu Shrines in India.

The following members were elected to form the Board of Editors to supervise the publication of the commentaries on Kanthapuram:-

Srimat S. Kumaraswamy Kurukkal, Sri T. Kumaraswampulavar, Sri Karthigesu, Vidwan N. Subbiahpillai, Saivapulavar Sri V. Subramaniam, with Sri M. Mylvaganam as the convenor.

Mr. W. Gopallawa
Takes Over As
Governor General

Today Mr. William Gopallawa, Ceylon's Ambassador to the United States took over from Sir Oliver Goonetilleke, the Governor Generalship of this country. He is the second Ceylonese to be the G. G. of Ceylon.

Premier Nehru
in Power
for the Third Time

The ruling Party, the Indian National Congress, has been entrusted, for the third time in succession, with the responsibility of guiding the Indian nation both at the Centre and in all States, except Rajasthan and Madhya Pradesh. However, the indications of a steady Opposition being built can be seen.

The D. M. K. Party in Madras has emerged as chief Opposition Party having increased its numerical strength to 50 from 13 in the last State Assembly. The Swatantra Party gathered strength in Rajasthan and Bihar.

Letters to the Editor.

Statistics of Tamils
In Ceylon

Sir,— Under the headline "More Indians than Tamils", in 'The Sunday Times' of 25-2-62, Statistics of Tamils in Ceylon, according to the Commonwealth Relations Office, was published.

The heading, "More Indians than Tamils in Ceylon" is somewhat misleading. The percentage of 'Indian' given does not certainly include all Indians in Ceylon only but only 'Indian Tamils' excluding Muslims ('Indian' as well as 'Ceylon').

Again by the term 'Sinhalese' (reckoned at 69 3%) the Sinhalese speaking Tamils of Puttalam, Chilaw, Negombo, the Vanni and elsewhere are also apparently included.

The Commonwealth Relations Office does not appear to have taken into consideration other Tamils in Ceylon in disguise as

NOTICE

This is to inform that Share Certificates issued in favour of Mr. Vettivettipillai Sivasubramaniam of Kanthar Valavu, Chemanmany Road, Nayanmarkadu, bearing share Nos: 171 to 180 have been reported lost by his wife.

Duplicate Certificate will be issued unless objection is lodged within fourteen days from date hereof by a person duly entitled to do so.

S. PADMANATHAN,
Secretary,
The Jaffna Co-operative
Stores Ltd.,
420, Hospital Road,
JAFFNA.

16th February 1962.

(M 146 23, 2 & 9)

Sinhalese and Muslims. Some years ago I remember reading an intriguing remark made by a European student of Ceylon History to the effect that the people of Ceylon were Tamils pure, Tamils mixed or Tamils in disguise.

S. J. GUNASEGARAM.

IRAIYANAR AHAPPORUL

(Continued from page 1)

the two parties and the manoeuvres adopted to secure opportunities for further meetings. It reads:

ஆங்குனம் புணர்ந்த கிழவோன் தன்வயின்
பாங்கனோர் குறிதலைப் பெய்தலும்,
பாங்கிலன் தமிழாள் இடம் தலைப்படலும், என்று
ஆங்கு இரண்டே தலைப்பெயல் மரபே.

The lord who thus associated (with the lady—the best course for him to adopt now is to marry her in the usual manner, but—if for any reason this is considered impracticable for the time being)—there are two ways of meeting (her again, to wit to get at her with the help of an intimate friend at a pre-arranged) spot, and to meet her alone without the friend's help.

The use of the word பாங்கனோர் in the plural in this Sutram is significant. The friend of the youthful chief referred to here is not an equally inexperienced raw youth but an elder with a greater knowledge of the world who can be expected to guide him in the proper direction to attain his goal. The genius of the Tamil language is such that we use the plural form when speaking of respectable elders. Thus we address an equal or inferior person as நீ but elders are addressed as நீங்கள், for அவன் we say அவர்கள், &c. And this use of the plural form பாங்கனோர் fits in well with its parallel in a heavenly sense. The soul in its journey towards heaven is guided not by an ordinary mortal but by an enlightened Gnru who initiates the pilgrim into the Truth and guides him to his goal of Godly Bliss. Thus in the case of the Author-Saint who blessed the Tamil world with the Tiru-Kovaiyar, for instance, we find that it was God Himself that appeared in the guise of the Guru and initiated him into the Truth, தம்முதல் குருவுமாய்த் தவத்தினில் உணர்த்த says the Siva Gnana Bodham. Parallels to the absence of the பாங்கன் friend are found in such cases as that of St. Kannappar who attained beatitude without the assistance of a tangible Guru to initiate and guide him.

(To be continued)

Letters to the Editor

JAFNA F. I. N. S. Ltd—
120th YEAR CELEBRATIONS

Sir,

In continuation of my letter appearing in your esteemed Journal of 9-2-62, may I be permitted to state that the undernoted persons too have sent in donations for enrolment as LIFE MEMBERS of the Jaffna F. I. N. S. :—

In January, 30 life members	Rs. 3000
In February:—	
31 A. G. Rajasooriar, Esq., Ch. V. C.	Pallai 100
32 K. Subramaniam Esq., Pensioner,	Moolai 100
33 M. Sathasivam Esq., Head Master,	Araly 100
34 C. Subramaniam Esqr., Contractor,	Araly 100
35 Dr. C. Gurusamy	Koddadi, Jaffna 101
36 K. K. Mathiaparanam Esq., Principal,	Ponnalai 100
37 His Excellency Sir O. E. Goonetilleke G. G.	Colombo 100
38 V. Thillaiambalam Esq., Pensioner,	Chulipuram 100
39 M. Sivapragasam Esq., Insurance Agent,	" 100
40 S. Thillaiambalam Esq., Pensioner, Valanthalai,	Karainagar 101
41 S. Kanagasabai Esq., Mutual Benefit Fund, Jaffna	101
Total	Rs. 4103

Jaffna,
28-2-62.

E. P. RASIAH,
Hony. Secretary,
F. I. N. S. Ltd.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1107/T.

In the matter of the intestate
estate of the late Sultan
Abdul Cader Sahul Hameed
of No. 13, Idroos Makam
Lane, Jaffna Deceased,

Sultan Abdul Cader Meera
Sahib of No. 13, Idroos
Makam Lane, Jaffna

Vs. Petitioner.

- 1 Fareeda wife of N. M. Howth
- Minor 2 Hameeda daughter of S. A. S. Hameed
- " 3 Saliha daughthr of S. A. S. Hameed,
- " 4 Abdul Hassan son of S A S Hameed
- " 5 Faucia daughter of S A S Hameed
- " 6 Safia daughter of S A S Hameed
- 7 Raffia widow of S A S Hameed, all of No.13, Idroos Makam Lane, Jaffna Respondents

This matter coming on for disposal before V. M. Kumaraswamy Esq., Acting District Judge, Jaffna on the 22nd day of February 1962 in the presence of Mr. S. Kanagaratnam, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 9th October 1960 having been read;

It is ordered that the 7th respondent abovenamed be and she is hereby appointed Guardian-ad-litem over the 2nd to 6th minor Respondents abovenamed for the purpose of these proceedings.

It is further ordered that the petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled as brother of the deceased to have Letters of Administration to the estate of the said deceased issued to him accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 14th day of March 1962 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

And it is further ordered that the petitioner abovenamed do produce the said

ORDER ABSOLUTE IN
THE FIRST INSTANCE

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. T/1107.

In the matter of the Last Will and Testament of the late Doctor Hannah Rose Santhammah Williams of Chundikuly, Jaffna Deceased.

Angeline Kirupaimalar Niles of No. 27 Vanderwert Place, Dehiwela Petitioner

This matter coming on for disposal before V. M. Kumaraswamy Esqr., Acting District Judge of Jaffna, on the 31st day of January 1962 in the presence of Mr. V. Navaratna-Rajah Proctor on the part of the petitioner and the affidavits and petition of the petitioner and Notary having been read:

It is ordered that the Last Will and Testament No. 8212 dated 5th September, 1960 and attested by V. Navaratna-Rajah Notary Public, the original of which has been produced and is now deposited in this case, be and the same is hereby declared proved and the Petitioner abovenamed the Executor named therein be and she is entitled to have Probate issued to her accordingly.

This 31st day of January 1962

Sgd. V. M. Kumaraswamy
Addl. District Judge
Jaffna

Drawn by
Sgd. V. NavaratnaRajah
Proctor for Petitioner.
(O. 168, 2 & 9)

minors in Court on the above said date.

This 22nd day of
February 1962.

Sgd. V. M. Kumaraswamy
District Judge,
Jaffna

Drawn by
Sgd. S. Kanagaratnam
Proctor for Petitioner.
(O. 171, 2 & 9)

—Astrological—

WEEKLY FORECASTS

'SRI PATHY'

FROM 4-3-62 TO 10-3-62

ARIES Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]

You will be able to negotiate your venture with much ease this week. Old investments will bring in good results. Unexpected gains also promised. Friends and relatives will be very helpful.

TAURUS Kartikai 2, 3, 4, Rohini, Mirugasirisha 1, 2 [Idapa Rasi]

Professionally a good week. But you will have to work hard for your success. Financial gains also will not be very steady. Father's relatives will be troublesome.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

This will continue to be a good week for finances and profession. But you will have no rest. Friends and distant relatives will be very helpful. Spend the first day with care.

CANCER Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Domestic affairs will continue to be unsatisfactory. Ill health to the married partner shown. Troubles in the office also not ruled out. Spend Monday and Tuesday with care.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1089 T.

In the matter of the Intestate Estate and Effects of Sellamamah wife of Muttu Ambalavanar of Vannarponnai East Jaffna Deceased

Muttu Ambalavanar of No. 584 K. K. S. Road, Vannarponnai East, Jaffna

Vs. Petitioner.

- 1 Ambalavanar Rajadurai,
- 2 Ambalavanar Kannudurai,
- 3 Ambalavanar Pavaladurai and
- 4 Ambalavanar Sinnadurai all of 5-4, K. K. S. Road, Vannarponnai East, Jaffna Respondents.

This matter coming on for disposal before V. M. Kumaraswamy Esq., Acting District Judge, Jaffna on this 14th day of February 1962 in the presence of Mr. R. Sivasubramaniam, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 27th day of October 1961 having been read:

It is ordered that the petitioner be and he is hereby declared as the widower of the abovemented deceased to have Letters of Administration to the above estate issued to him accordingly unless the Respondents abovenamed or

LEO Maha, Poorai, Uttira 1, [Singha Rasi]

A good week for professional deals. But your mind will not be at rest. Domestic upsets also shown. Spend Wednesday and Thursday with care.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Attai Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

You will be able to steer clear of obstacles and opposition this week. Gains in undertakings promised after undue delay. The last two days must be spent with care.

LIBRA Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

Some clashes with relatives likely this week. Ill health to mother also shown. But professional success promised. Mind your health week end. Abdominal complaints shown.

SCORPION Visaka 4, Anursha, Kettai [Vrischika Rasi]

Gains through agricultural pursuits promised. Foreigners and strangers will be very helpful. Some favourable changes indicated.

SAGITTARIUS Moolam, Pooradam, Uttiradam 1. [Thanu Rasi]

Younger brothers and sisters will be very helpful. Gains through landed properties also indicated. But there will be no mental peace. Do not trust anyone in a hurry.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4. Thiruvonam, Avittam 1, 2. [Makara Rasi]

You will find it difficult to decide things either way this week. Your domestic affairs will be in a muddle. But financially a good week.

AQUARIUS Avittam 3, 4. Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

Emotional conflicts likely this week. Friends will help you out of difficulties. Minor health upsets indicated. Ruin to enemies shown week end.

PISCES Pooraddati 4, Uttiraddati, Revati. [Meena Rasi]

Eye troubles likely. Generally health will not be very favourable. But professionally a good week. Foreigners and strangers will be helpful.

any other person or persons interested shall on or before the 6th day of April 1962 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 14th day of February 1962
Sgd. V. M. Coomaraswamy
Actg District Judge,
Jaffna.

Drawn by
R. Sivasubramaniam
Proctor for Petitioner.
(O 170, 2 & 9)

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1108/T

In the matter of the intestate estate of the late Selliah Sivasubramaniam of Training College Road, Tirunelvely North, Jaffna Deceased

Sarojini widow of Selliah Sivasubramaniam of Training College Road, Tirunelvely North, Jaffna

Vs. Petitioner

- Minor 1 Sivaranjini daughter of Sivasubramaniam
- " 2 Sivasubramaniam Sukumar
- " 3 Sivasubramaniam Rajakumar
- " 4 Sivaragini daughter of Sivasubramaniam
- 5 Selliah Sivagnanam, all of Training College Road, Tirunelvely North, Jaffna Respondents

This matter coming on for disposal before V. M. Kumara-

samy Esquire, Acting District Judge, Jaffna on the 22nd day of February 1962 in the presence of Mr. S. Kanagaratnam, Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated 3rd day of August, 1960 having been read.

It is ordered that the 5th Respondent abovenamed be and he is hereby appointed Guardian-ad-litem over the 1st to 4th Minor Respondents abovenamed for the purpose of these proceedings.

It is further ordered that the Petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as the widow of the deceased abovenamed to have Letters of Administration to the estate of the said deceased issued to her accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 14th day of March 1962 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

And it is further ordered that the Petitioner abovenamed do produce the said minors in Court on the abovesaid date.

This 22nd day of February, 1962

Sgd. V. M. Kumaraswamy
Acting District Judge,
Jaffna.

Drawn by
Sgd. S. Kanagaratnam
Proctor for Petitioner
(O 172 2 & 9)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

No. 1011.

In the matter of the Last
Will and Testament of the
late Sinnathamby Chelliah
of Urumpiray

Petitioner

Vs.

- 1 Packiam widow of Chelliah
- (dead) 2 Chelliah Velautham
- 3 Chelliah Rasiah
- 4 Arulsothy daughter of Chelliah
- 5 Chelliah Rajendran
- 6 Velautham Lalith Ravendian
- 7 Tara daughter of Velautham and
- 8 Selvarany widow of Velautham all of Urumpiray

Respondents

This matter coming on for disposal before N. Krishna Dasan Esquire District Judge Jaffna on the 17th day of July 1961 and on the 8th day of December 1961 in the presence of Mr. A. Subramaniam Proctor on the part of the Petitioner, and the Petitions and affidavits of the petitioner and the affidavit of the Notary and witnesses of the said Last Will having been read:—

It is ordered that the 1st respondent abovenamed be appointed as the Guardian-ad-litem over the minors, the 3rd to 5th respondents and the 8th respondent abovenamed be appointed as the Guardian-ad-litem over the minors, the 6th and 7th respondents abovenamed; that the 6th and 7th respondents be substituted in the place of the 2nd respondent and that the said Last Will and Testament No. 5169 dated 11th April 1957 and attested by A. Subramaniam Notary Public be declared proved and that the petitioner is entitled to Probate thereof and the same be issued to the Petitioner accordingly unless the respondents or any other persons shall appear before this court on the 24th day of January 1962 and show sufficient cause

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1087.In the matter of the estate of
the late Vairamuttu Seenivasagam of Chankanai West
Deceased,

Rasammah widow of Vairamuttu Seenivasagam of Chankanai West

Vs. Petitioner,

- 1 Seenivasagam Vairamuttu and
- 2 Seenivasagam Sivasubramaniam both of Chankanai West

Respondents.

This matter coming on for disposal before V. M. Cumaraswamy, Esquire, Acting District Judge, Jaffna on this 18th day of January 1962, in the presence of Mr. T. Vannianathan Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 27th December 1961 having been read: It is declared that the petitioner as widow of the deceased Vairamuttu Seenivasagam, is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said deceased issued to her, unless the respondents abovenamed or any other person shall on or before the 2nd day of March 1962 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 18th day of January 1962

Sgd. V. M. Cumaraswamy
Acting District Judge

Drawn by

T. Vannianathan
Proctor for Petitioner.
(O. 165. 23 & 2)to the satisfaction of this
court to the contrary.This 8th day of December 1961
(Sgd) V. M. Cumarasamy
District Judge

24-1-62

Time to show cause extended
to 7.3.62Sgd. V. M. Cumaraswamy
District Judge
(O. 166. 23 & 2)

HINDU ORGAN

&

INTHUSATHANAM

Agent in Colombo

S. KR. M. MANI,
92, New Moor Street
COLOMBO-12.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1102In the matter of the intestate
estate and effects of the late
Kathiravelu Bastiampillai of
Jaffna Deceased.

Mariamma widow of Kathiravelu Bastiampillai of No. 11, Martyn Road Lane, Jaffna

Vs. Petitioner.

- G.A.L. 1 Bastiampillai Hyppolyte Thanarajah of Land Settlement Department, Colombo
- 2 J. V. Chelliah of Army Head Quarters, Panagoda, Homagama and wife
- 3 Metil Primrose
- 4 Bastiampillai Anthonyhasan Puvirajah

Minor 5 Bastiampillai Johnstan Emmanuel Vimalasegara.

" 6 Hilda White Rose Sucillawathy daughter of Bastiampillai

" 7 Mary Ida Thilagawathy daughter of Bastiampillai

" 8 Mary Donatilda Greenrose Premawathy daughter of Bastiampillai

" 9 Mary Emelda Keethawathy daughter of Bastiampillai

" 10 Mary Anne Kajithawathy daughter of Bastiampillai

" 11 Mary Jane Vanithawathy daughter of Bastiampillai

" 12 Turtilda Karunawathy daughter of Bastiampillai, all of No. 11, Martyn Road Lane, Jaffna Respondents.

This matter coming on for disposal before V. M. Cumarasamy Esquire, District Judge, Jaffna, on the 3rd day of February 1962 in the presence of Messrs. Selvarajah and Mahesan Proctors on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the above named petitioner as the widow of the deceased be declared entitled to take out Letters of Administration to the estate of the deceased and Letters of Administration be issued to her accordingly and that the 1st respondent be appointed as Guardian-ad-litem over the minors the 5th to 12 Respondents unless the respondents or any other person or persons interested in the subject matter of this application shall appear before this court on or before the 21st day of March 1962 and show sufficient cause to the contrary to the satisfaction of this court.

It is further ordered that the 1st respondent do produce the minors on the said date.

This 3rd day of February 1962

Sgd. V. M. Cumarasamy,
District Judge, Jaffna

Drawn by

Sgd. Selvarajah & Mahesan
Proctors for Petitioner.
(O. 163. 23 & 2)

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1059In the matter of the intestate
estate of the late Kanthar
Thambippillai of Alaveddy
South Deceased.Thambippillai Nadarajah of
Tellippalai East

Vs. Petitioner.

- 1 Thambippillai Mar-kandu of Colombo
- 2 Thambippillai Kandaswamy of do
- 3 Thambippillai Ramachandran of Alaveddy South
- 4 Thambippillai Velautham of Colombo
- 5 Thambippillai Sivasubramaniam of Alaveddy South
- 6 Saraswathy daughter of Thambippillai of do
- 7 Thambippillai Sellathurai of do

G.A.L. 8 Meenachy widow of Thambippillai of do

Minor 9 Thilagawathy daughter of Thambippillai of do Respondents.

This matter coming on for disposal before N. Krishnasadan Esquire, District Judge, Jaffna, on the 27 day of October 1961 in the presence of Mr. M. Sithamparanathan, Proctor on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the above named 8th respondent be appointed Guardian-ad-litem over the minor 9th respondent to represent her in this action and that the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased as son of the said deceased and that the same be issued to the petitioner unless the respondents or any other person interested shall appear before this Court on or before the 13th day of December 1961 and show cause to the

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNATestamentary Jurisdiction
No. 1095In the matter of the intestate
estate of the late Eliathamby
Thamotharampillai of
Chunnagam Deceased
Thaiyalnayagam widow of
Elaiathamby Thamotharampillai of Mallagam

Vs. Petitioner

1. Thamotharampillai Swaminathan and
2. Sarojinidevi daughter of Thamotharampillai both of Do Respondents

This matter coming on for disposal before V. M. Cumarasamy Esquire District Judge Jaffna on the 24th day of January 1962 in the presence of Mr. S. Kanagasabapathy proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 13th day of December 1961 having been read; It is ordered that the petitioner be declared entitled to have letters of administration to the estate of the said intestate as his widow and directing that such Letters of Administration be issued to her accordingly unless the Respondents or any other person or persons interested shall appear before this Court on or before 14th March 1962 and state objection or show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Jaffna this 24th day of
January 1962V. M. Cumaraswamy
District Judge, Jaffna
(O 164. 23 & 2)satisfaction of this Court to
the contrary.This 27th day of October 1961.
N. Krishnasadan (Sgd.)
District Judge.Drawn by
M. Sithambaranathan (Sgd.)
Proctor for Petitioner.
13-12-61Time to show cause extended
till 26-1-62,N. K. (Inld.)
D. J.

26-1-62

Time to show cause extended
till 2-3-62.(Sgd) V. M. Cumaraswamy
Actg. D. J.
(O. 167. 23 & 2)THE JAFFNA MUTUAL
BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-.

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Drafts issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special arrangements.

Loans on the security of Jewels a speciality. Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI,
Shroff.

FOR ALL YOUR

PRINTING
REQUIREMENTS

★

PLEASE CONTACT:

F. Jeewajee & Bros.,

PAPER MERCHANTS & STATIONERS,

No. 50, New Moor Street,
COLOMBO 12.

Telephone: 78861.

T'grams: "PABAND"

என்முதல் வறுது பெய்ச மலிவளஞ் சுரக்கமன்னன்
கோன்முறை யாக செய்க குறைவினா துயர்க்க வாழ்ச
கான்முறை யறங்க கோங்க நற்றவம் வேன்வி மல்க
மேன்மைகொள் கைவ நீதி வினஞ்சுக அலக மெல்லாம்.

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450, K. K. S. Road Vannerponnai, Jaffna, on Friday, March 2, 1962.

Editor: R. N. SIVAPIRAKASAM.